

Số: **5808** /QĐ-XPVPHC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **17** tháng **11** năm **2018**

QUYẾT ĐỊNH

**Xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Dương Thị Mỹ Lệ,
sinh năm 1963, đại diện Hộ kinh doanh Thiên Hồng, địa điểm kinh doanh
số 199 đường Điện Biên Phủ, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan;

Căn cứ Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;

Căn cứ Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình;

Căn cứ Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22 tháng 8 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;

Căn cứ Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính về quyền tác giả, quyền liên quan và Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;

Căn cứ Thông tư số 153/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 10 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về thủ tục thu, nộp tiền phạt, biên lai thu tiền phạt và kinh phí từ ngân sách nhà nước bảo đảm hoạt động của các lực lượng xử phạt vi phạm hành chính; Thông tư số 105/2014/TT-BTC ngày 07 tháng 8 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 153/2013/TT-BTC;



Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực hoạt động văn hóa - xã hội số 000069/BB-VPHC/LN ngày 01 tháng 12 năm 2018 do Đoàn Kiểm tra Liên ngành Văn hóa - Xã hội thành phố (Đoàn 1) lập;

Căn cứ kết quả xác minh và các tài liệu có trong hồ sơ;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số 5998/TTr-SVHTT-TTS ngày 14 tháng 12 năm 2018;

Tôi: Nguyễn Thị Thu,

Chức vụ: Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh được Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh giao quyền xử phạt vi phạm hành chính và cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính tại Quyết định số 3216/QĐ-GQXP ngày 02 tháng 8 năm 2018,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với:

Bà Dương Thị Mỹ Lệ, sinh năm 1963, đại diện Hộ kinh doanh Thiên Hồng, địa điểm kinh doanh số 199 đường Điện Biên Phủ, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 13 đường Cao Thắng, Phường 2, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Giấy chứng minh nhân dân số 022110359 do Công an thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 15 tháng 11 năm 1994

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh hộ kinh doanh cá thể số 41C8009316 do Ủy ban nhân dân quận 3 cấp, đăng ký lần đầu ngày 20 tháng 10 năm 2000, đăng ký thay đổi lần 2 ngày 30 tháng 11 năm 2007.

1. Nội dung vi phạm:

a) Sử dụng bản ghi âm, ghi hình đã công bố nhằm mục đích thương mại trong cơ sở kinh doanh dịch vụ karaoke mà không trả tiền sử dụng cho chủ sở hữu quyền tác giả, chủ sở hữu quyền liên quan theo quy định. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 2 và Khoản 3, Điều 29 Nghị định số 131/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ. Tình tiết giảm nhẹ: Đã khắc phục lỗi vi phạm, Trung tâm bảo vệ quyền tác giả âm nhạc Việt Nam đã cấp Giấy chứng nhận được sử dụng quyền tác giả đối với các tác phẩm âm nhạc số 2067/2018/GCN-KA356 ngày 03 tháng 12 năm 2018. Phạt tiền: 15.000.000 đồng.

b) Hoạt động karaoke và các hình thức vui chơi giải trí khác quá giờ được phép. Vi phạm và xử lý theo Điểm b, Khoản 2, Điều 19 Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ và Khoản 2, Điều 3 của Khoản 2, Điều 2 Nghị định số 28/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 3 năm 2017 của Chính phủ. Tình tiết tăng nặng: Tái phạm hành vi đã bị xử phạt theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 1899/QĐ-XPVPHC ngày 06 tháng 11 năm 2018 của Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận 3. Phạt tiền: 10.000.000 đồng.

c) Người chủ hoặc người có trách nhiệm quản lý nhà hàng, câu lạc bộ và các nơi khác để cho người khác lợi dụng sử dụng chất ma túy trong khu vực mình quản lý. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 4 và Điểm a, Khoản 4, Điều 21 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 7.500.000 đồng.

d) Bố trí, sắp xếp vật tư, hàng hóa, các vật dụng khác cản trở lối thoát nạn. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 4 và Điểm a, Khoản 2, Điều 38 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Tình tiết tăng nặng: Tái phạm hành vi đã bị xử phạt theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 1898/QĐ-XPVPHC ngày 06 tháng 11 năm 2018 của Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận 3. Phạt tiền: 500.000 đồng.

đ) Khóa, chèn, chặn cửa thoát nạn. Vi phạm và xử lý theo Khoản 2, Điều 4 và Khoản 4, Điều 38 Nghị định số 167/2013/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ. Phạt tiền: 10.000.000 đồng.

e) Không giao kết hợp đồng lao động bằng văn bản đối với công việc có thời hạn trên 03 tháng, vi phạm từ 11 người đến 50 người lao động. Vi phạm và xử lý theo Điểm b, Khoản 1, Điều 5 của Khoản 4 và Khoản 1, Điều 3 của Khoản 1 thuộc Điều 1 Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ. Tình tiết tăng nặng: Tái phạm hành vi đã bị xử phạt theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 1899/QĐ-XPVPHC ngày 06 tháng 11 năm 2018 của Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận 3. Phạt tiền: 5.000.000 đồng.

2. Hình thức xử phạt chính: Tổng cộng phạt tiền: 48.000.000 (Bốn mươi tám triệu) đồng.

3. Hình thức xử phạt bổ sung: Không.

4. Biện pháp khắc phục hậu quả: Không.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký (ngày 17 tháng 12 năm 2018).

1. Trong thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, bà Dương Thị Mỹ Lệ, sinh năm 1963, đại diện Hộ kinh doanh Thiên Hồng, có nghĩa vụ đến Kho bạc Nhà nước thành phố Hồ Chí Minh tại số 37, đường Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh để nộp phạt theo Điều 1 Quyết định này.

Tài khoản nộp phạt: 7111.1046142

Mã Chương 405. Tiêu mục 4299

Quá thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, bà Dương Thị Mỹ Lệ chưa nộp tiền phạt thì cứ mỗi ngày chậm nộp phạt, phải nộp thêm 0,05% trên tổng số tiền phạt chưa nộp. Kho bạc Nhà nước, ngân hàng thương mại nơi Kho bạc Nhà nước ủy nhiệm thu, căn cứ vào quyết định xử phạt và số ngày chậm nộp phạt để tính và thu tiền chậm nộp phạt khi bà Dương Thị Mỹ Lệ nộp tiền phạt vi phạm hành chính.

Nếu bà Dương Thị Mỹ Lệ không tự nguyện thi hành Quyết định này thì sẽ bị cưỡng chế thi hành và mọi chi phí về việc thực hiện các biện pháp cưỡng chế, bà Dương Thị Mỹ Lệ phải gánh chịu theo Điều 86 và Điều 88 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012.

2. Bà Dương Thị Mỹ Lệ có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật. Việc khiếu nại hoặc khởi kiện không đương nhiên làm tạm ngưng thi hành Quyết định này, trừ trường hợp có quyết định khác theo trình tự luật định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

3. Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao chịu trách nhiệm tổ chức thi hành Quyết định này.

Điều 3. Quyết định này được gửi cho:

1. Bà Dương Thị Mỹ Lệ, sinh năm 1963, đại diện Hộ kinh doanh Thiên Hồng để chấp hành (Sở Văn hóa và Thể thao giao quyết định);

2. Kho bạc Nhà nước thành phố Hồ Chí Minh để thu tiền phạt;

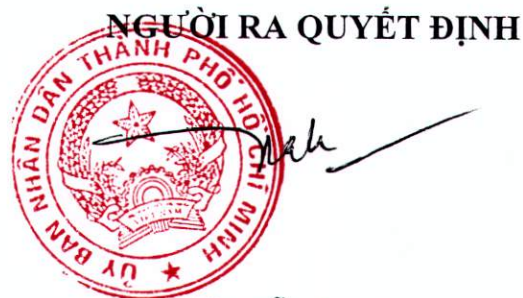
3. Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao để giao Quyết định cho bà Dương Thị Mỹ Lệ; giám sát, kiểm tra đơn đốc việc thi hành; thực hiện thủ tục công bố công khai quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo Điều 72 Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012; báo cáo kết quả thi hành cho Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

Quyết định này gồm 04 (bốn) trang, được đóng dấu giáp lai giữa các trang./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- TTUB : CT, các PCT/VX;
- Ban Văn hóa Xã hội HĐND.TP;
- Viện Kiểm sát nhân dân TP;
- Công an TP; TT Quận ủy quận 3;
- UBND quận 3; Công an quận 3;
- UBND phường 6, quận 3;
- Công an phường 6, quận 3;
- Thanh tra Sở VH&TT (2b);
- Thanh tra Sở LĐTB và XH;
- VPUB : CVP, PVP/VX;
- Phòng VX, NCPC, Ban TCD;
- Lưu : VT, (VX-VP) 2H

NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH



Nguyễn Thị Thu
Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân
thành phố Hồ Chí Minh